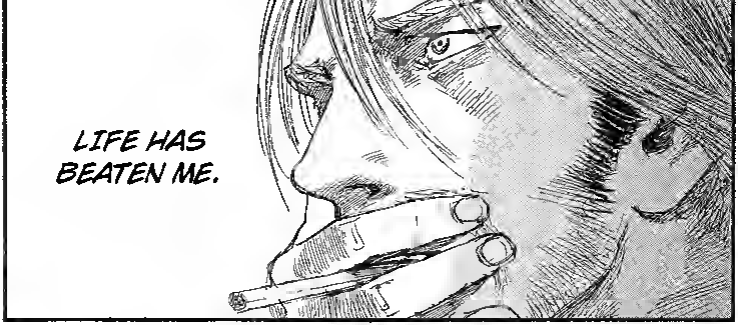
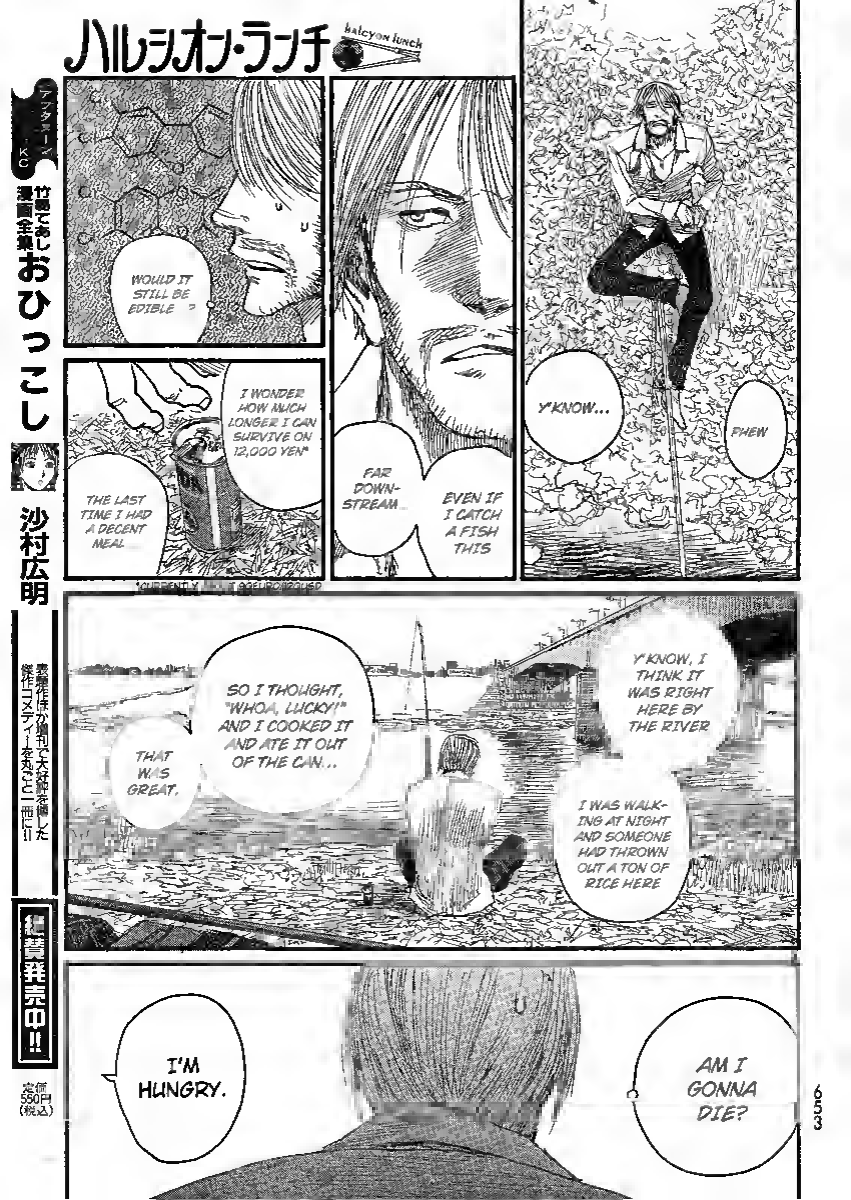
Author: Samura Hiroaki
Title: Halcyon Lunch
Published in: goodIAfternoon
Translating: Acmeuth
Editing: YyvyanWilde
Proofreading: rebekahalana
Note: For better understanding of the story
we suggest you read Protea FIRST
chibi
R.I.P.
www.chibi-rip.net

THIS PLANET IS TASTY ☆
THIS SLIGHTLY STRANGE, SUPER-GAG-FILLED OFFERING!
SAMURA HIROAKI, AUTHOR OF "BLADE OF THE IMMORTAL" AND "OHIKKOSHI"
halcyon lunch
ハルシオン・ランチ
沙村広明
Hiroaki Samura
#1 APPETIZER

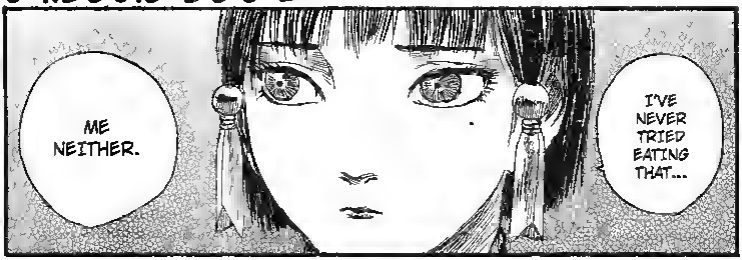


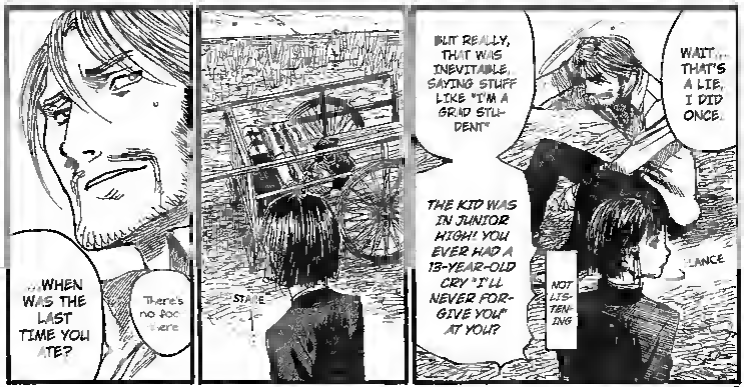
THE MAN'S NAME IS GEN. YOU MAY NOT MAKE FUN OF IT.

2


ハルシオン・ランチ
halcyon lunch
WOULD IT STILL BE EDIBLE?
I WONDER HOW MUCH LONGER I CAN SURVIVE ON 12,000 YEN*
THE LAST TIME I HAD A DECENT MEAL
FAR DOWN-STREAM...
EVEN IF I CATCH A FISH THIS
Y'KNOW...
PHEW
Y'KNOW, I THINK IT WAS RIGHT HERE BY THE RIVER
I WAS WALKING AT NIGHT AND SOMEONE HAD THROWN OUT A TON OF RICE HERE
SO I THOUGHT, "WHOA, LUCKY!" AND I COOKED IT AND ATE IT OUT OF THE CAN...
THAT WAS GREAT.
I'M HUNGRY.
AM I GONNA DIE?
アフタヌーンKC
竹島てあし漫画全集
おひっこし
沙村広明
表題作ほか初刊、大好評を博した傑作コメディー本丸ごと一冊!!
絶賛発売中!!
定価550円(税込)

I WAS SURE
THAT THERE WAS NO ONE THERE A SECOND AGO
MOTHER?
HEY, WHERE IS YOUR MOTHER?
WHUH... UH. .





アフタヌーンKC 無限の住人 1〜23 沙村広明
父親を殺された少女・凛と、不死身の肉体を持つ元の仇討ち旅はいかに！ネオ時代劇開幕！
絶賛発売中!!
定価530円〜550円(税込)

IF WE CAN'T CATCH ANYTHING, I'LL BUY US SOME MEAT DUMP-LINGS. HOW'S THAT?
IF I CATCH A FISH IN THE NEXT HOUR, THE FIRST ONE I'LL GIVE TO YOU.
IF IT'S A CRAB OR SHRIMP, I'LL EAT IT.
OKAY!
background music
natsukage (summer shadow)
6
*CURRENTLY ABOUT 154,000EURO/200,000USD
SHE LOOKS LIKE A REGULAR GIRL
AND HE TOOK ALL THE MONEY I ENTRUSTED TO HIM
THAT JUST MEANS IT WAS A WIMPY COMPANY TO BEGIN WITH, TO CRASH AFTER LOSING JUST 20 MILLION YEN*
NOW THAT I'VE SETTLE DOWN,
SO, I TRUSTED THE BAS-TARD..

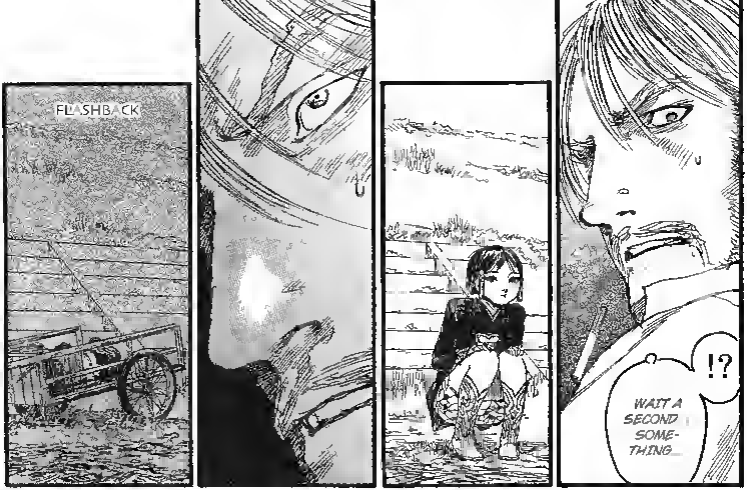
I SENT MY WIFE AND KIDS BACK TO HER PARENTS' PLACE
THE ONLY PROBLEM LEFT IS HOW TO TAKE CARE OF MYSELF
WELL, I CASHED IN THE MORTGAGED TO MY HOUSE, AND MANAGED TO GET SOME RETIREMENT MONEY
SHOCKING
SAID IT WAS EXTRA INSURANCE FOR FX!
JUST FILE BANK-RUPTCY!
WRECK A COMPANY JUST TO MESS AROUND WITH A GIRL
WHEN I ASKED SOME PEOPLE, THEY TOLD ME HE NEEDED IT FOR HIS GIRLFRIEND.
IT'D BE MORE DRAMATIC IF HE NEEDED IT TO TREAT SOME INCURABLE DISEASE
OH?
NOT THAT A KID LIKE YOU WOULD UNDERSTAND... HAHAHA
OHHHHH-HHHHHH!

作者近況

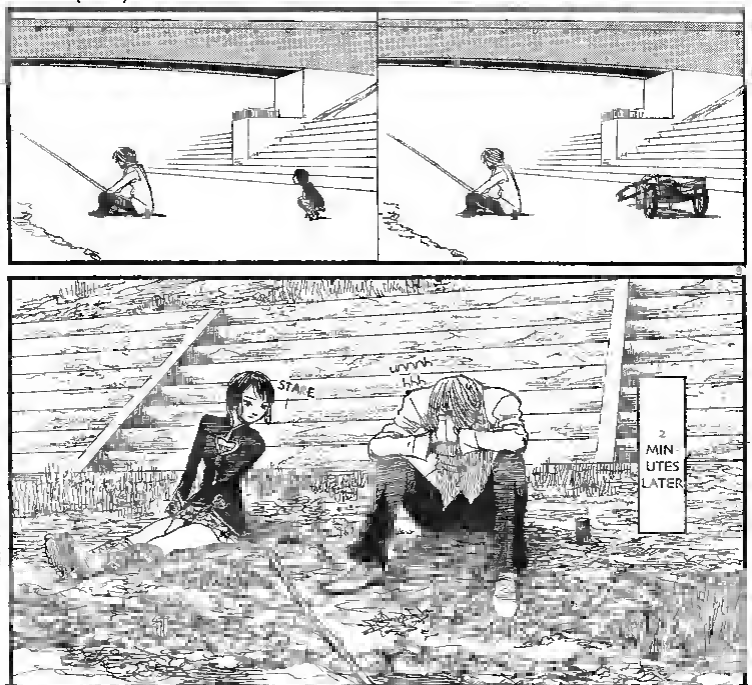
沙村広明

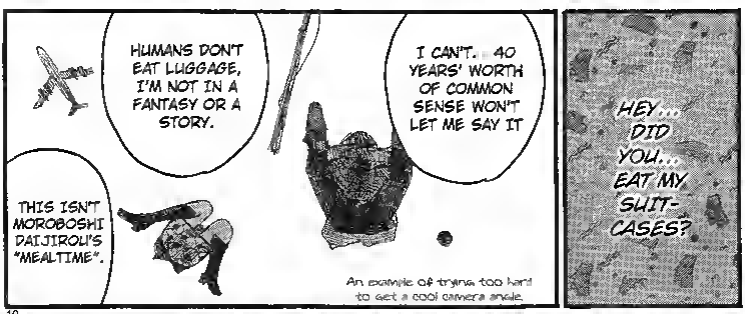
まったりオート系SFコメディになる予定です。

KC ピース
艶浪～無限の住人画集
沙村広明
凄まじき画業、百点以上を完全網羅！待望久しき「画集」ついに出撃!!
絶賛発売中!!
定価2,300円（税込）



(・ω・)ノ CAN YOU FIND THE DIFFERENCES? (TIME LIMIT 2 MINS)



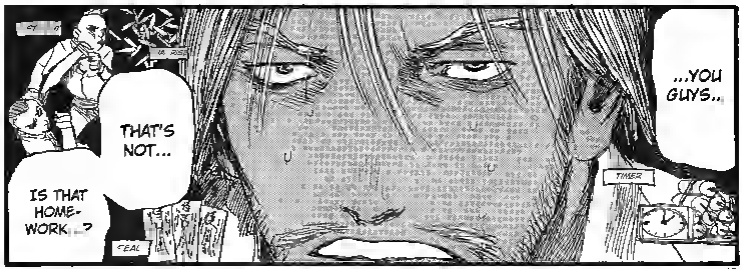

HUMANS DON'T EAT LUGGAGE, I'M NOT IN A FANTASY OR A STORY.
I CAN'T. 40 YEARS' WORTH OF COMMON SENSE WON'T LET ME SAY IT
HEY... DID YOU... EAT MY SUIT-CASES?
THIS ISN'T MOROBOSHI DAIJIROU'S "MEALTIME".

An example of trying too hard to get a cool camera angle.

HAVING FUN RUINING OUR BLUE-SKY GARDEN?
SORRY! WRONG LINE.
HEYHEY-HEYHEY-HEYHEY!
LOOK AT HOW SHE'S SITTING, ISN'T IT CUTE? ♡
WHAT? ARE YOU FILMING SOMETHING?
LOOKS LIKE LOTS OF FUN
STEP

OUR FIELD TURNED INTO A CROP CIRCLE!
AWW MAN
WHOA!?
12
WE'RE IN THE AGE OF RICK-SHAWS HERE, DON'T TALK ABOUT LINEAR MOTOR CARS!
THIS IS SERIOUS, THOUGH
WE'RE GOING TO GET BEATEN UP...
no joking
WE'RE WATCHING OBJEC-TIVELY AND GETTING ANGRY
backwards
WE MIGHT EVEN GET SENT TO FAR-TICKET HELL* AGAIN
WE'RE NOT LIKE YOU
HE-RO-HE-KO
GU-FU-TA
ME-TA-KO
OH, UNDER MY ASS...
GEEZ, I'M SORRY... DID YOU HAVE SOMETHING PLANTED HERE?
WAIT, WHAT ABOUT MY RICKSHAW, IT WAS RIGHT THERE...
YOU CAN CUT FROM ANYWHERE ON THIS SIDE
※ One of the 8 Major Hells
A JOKE ON KIRU KIREKU WHICH MEANS "TO CUT" AS WELL AS "TO GET REALLY ANGRY"
662

IT'S NOT A VEGETABLE, IT'S A SCIENCE PROJECT!
WE WERE SEEING WHAT HAPPENS WHEN YOU TAKE THE LITTLE SEEDS IN SHICHIMI AND BIRDSEED
AND SPRINKLE IT BY THE RIVER, ...
I'M SORRY, WE DIDN'T KNOW... CAN I PAY YOU FOR THEM?
WHAT KIND OF PLANT IS IT ANYWAY... A VEGETABLE?
SOLVING IT THE ADULT WAY
hey rivercrabs are hosts of lung-parasites!
what are you do ing (ETC.)
CRUNCH CRUNCH


THAT'S NOT...
IS THAT HOME-WORK...?
SEAL
...YOU GUYS..
TIMER

YOU GUYS, WE'RE IN SOME DEEP SHIT
YEAH, HE KNOWS HAL-HA BUFU...
HIS MONGOLIAN CHOP CHAIN IS REALLY ANNOYING
EVEN GUARDING DOESN'T HELP
MR. NURU-HACHI IS GOING TO GET ANGRY AT US!
HE DEALS SERI-OUS PUN-ISH-MENT
even tho there are two chops in BUFU
YOU WANNA RUN AWAY? I TOOK THIS back FROM MY DAD'S WALLET
THAT'S T SPO!
EDGE-OF-WELL MODE
I THINK WE SHOULD HAVE THIS MAN PAY US FOR DAM-AGES?
LET'S SAY 400,000 YEN*
*CURRENTLY ABOUT 3000EURO/ 4000USD

BE THANKFUL I'M NOT CALLING THE POLICE!
YOU KIDS...
YOU KEEP DOING WHATEVER YOU LIKE BECAUSE YOU'RE YOUNG, THEN...
AAH?
I'LL CALL MR. NURUHACHI!
NO... WAIT 'TILL WE LEAVE
CALL HIM THEN!
...LIKE HELL!
GALOPANTE
THIS IS AN ATTACK USING THE PALM.
YOU END UP LIKE ME!!
GEN DEALS 900 DAMAGE TO HIMSELF

COTOVELADA
THIS ATTACK USES THE ELBOW.
GODEME
THIS ATTACK USES THE WRIST.
YEAAH!
THERE WAS A TIME WHEN I LOVED HIM FOR HOW SHAMELESSLY HE CALLED THAT "CAPOEIRA"
he only knows those three blow
WHOAAA SEE THAT COMBO! HIROHIKO'S "HANDS-ONLY CAPOEIRA"
15

TERIES ARE LOW, PLEASE CHARGE BATTERIES ARE

HEY... WHAT'RE YOU DOING?
with a pocket knife
sorry
OH, WELL
I JUST THOUGHT I SHOULD DO SOMETHING VILLAIN-LIKE
FUCK
!?
WHAT'S YOUR NAME?
HIOS
isn't it drawn a bit differently?
OOH HER FACE IS SO PRETTY!
IS THIS THE GUY'S KID?
IS THIS A CHOIR UNIFORM?
choir girls?
HONEST, HE'S A SCUMBAG!
BUT HE CAN BEAT US UP...
HE'S A TRIPLE-FETISHIST OF LOLLIES, SLANTY EYES AND SERIOUS-LOOKING GIRLS
IF YOU CAN'T PAY US...
HEY, ISN'T THIS KID EXACTLY WHAT MR. NURUHACHI LIKES?
YEAH, I THOUGHT SO TOO

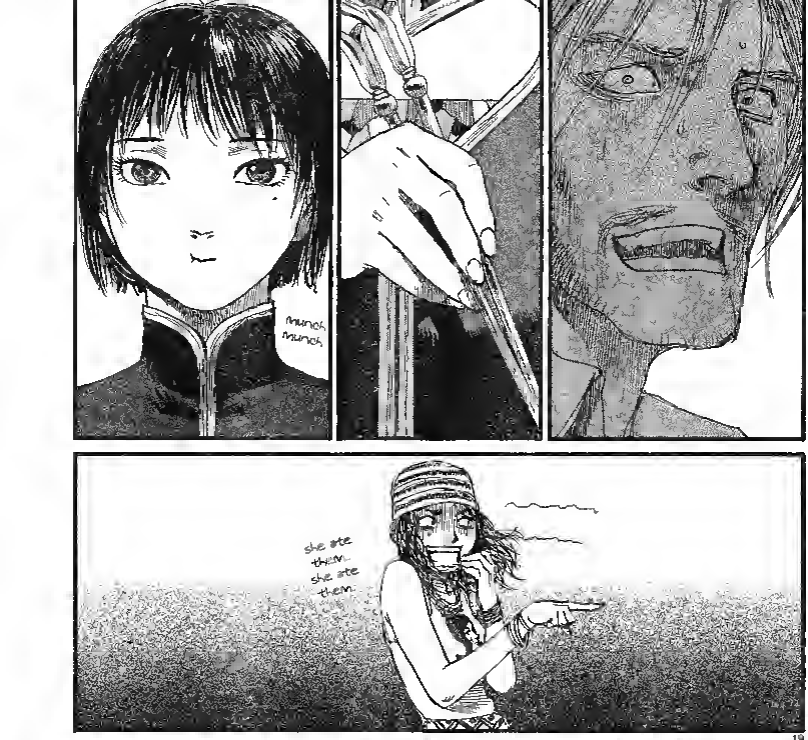
WAIT.. ALRIGHT!
HOLD ON! AHH SHIT
WE'LL SEND THIS MAIDEN TO THE DARKNESS (BY TADAO CHIGUSA)...

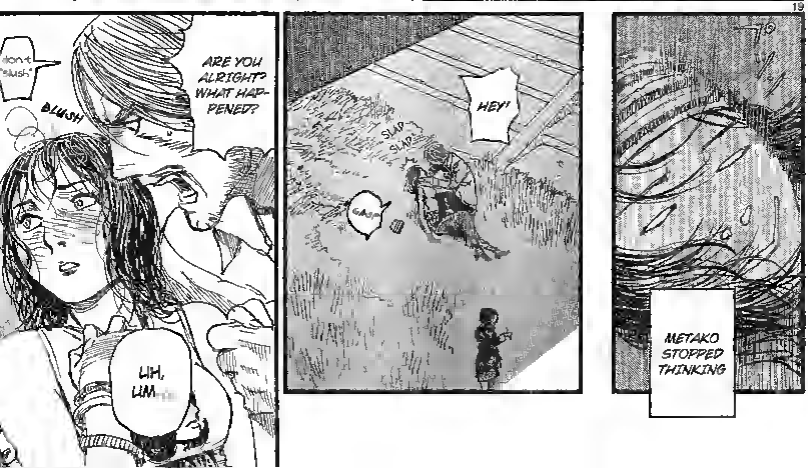
he makes them dress up like sen maiden and takes lots of pictures
actually that scares me more
but he can beat us up

hey does mr nurubachi really do it with girlies this age?
I DON'T EVEN KNOW WHO SHE IS
that would scare me
eww! no!
BUT I DRAGGED HER INTO THIS BY NOT BEING CAREFUL... DAMN!

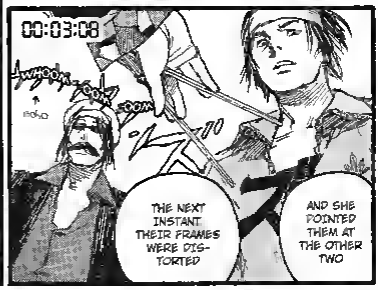
I THOUGHT I WAS LUCKY TO NOT PUT MY WALLET ON MY RICKSHAW, BUT..

THE REST OF IT...
LOOKS LIKE THIS IS IT
I ONLY HAVE 12,000 YEN RIGHT NOW


munch munch
she ate them. she ate them.


ARE YOU ALRIGHT? WHAT HAPPENED?
don't blush
BLUSH
UH, UM...
HEY!
SLAP SLAP
METAKO STOPPED THINKING

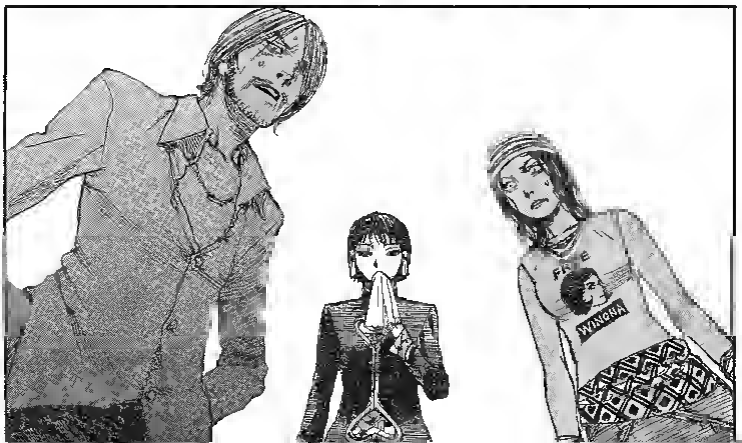
次号は 1.19(木)発売! good! アフタヌーン



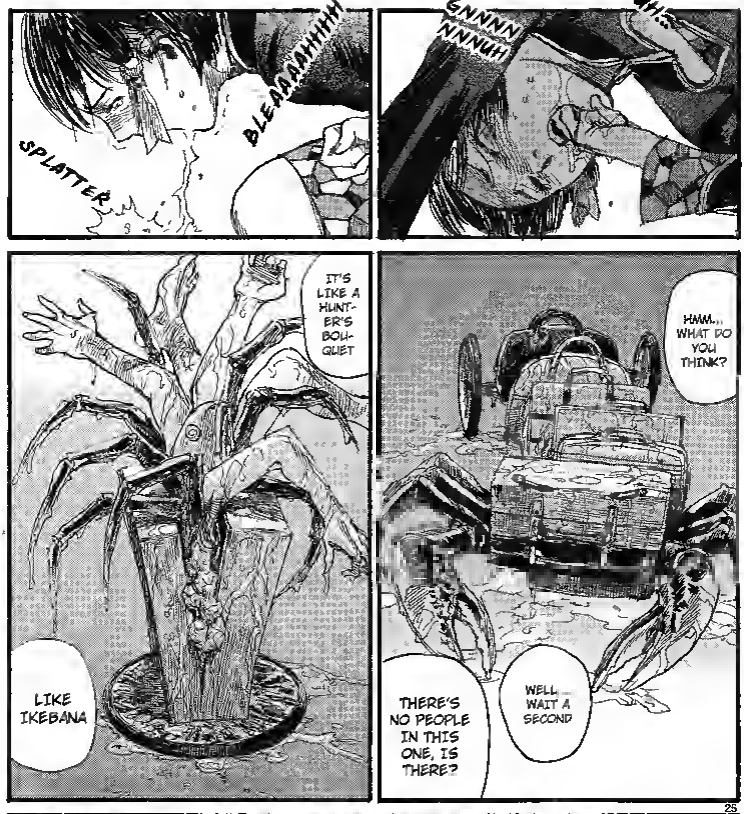
HIOS
I'M GOING TO ASK YOU CLEARLY
DID YOU... THE TWO MEN... UH... DID YOU EAT THEM?
well no it's not like i'm a cannibal or something. I just read some of the science books in my brother's room maybe 50 of them
GLANCE GLANCE
DID YOU EAT THEM?
he was a really kind brother but I found out we weren't really related when I was 4 or so
you look a lot like him around the eyes just a little but he got cancer all the skin rotted away. his last words
and my twin-sister? that too?
MM-HM!

good! アフタヌーン 次号 第2号は '09年1月19日(月)発売!!

URK
UM WELL
WHUH
I DON'T KNOW ABOUT TAKING STUFF OUT THAT'S GONE IN TO YOUR STOMACH
your silly sneaking
SQUATTER SPLAT
BLEEEE-AAAAAAAAAA AAAAAHHHH
WHY DO YOU BARF SO REALISTICALLY
REALLY?
say it just say it
I THINK I CAN BRING THEM OUT ALIVE


FIRE
PYANGYA

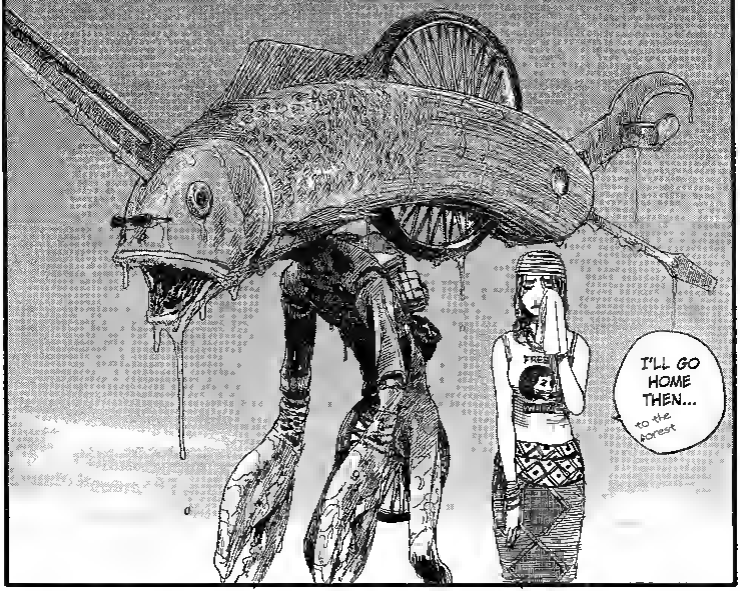
good! アフタヌーンは隔月刊！奇数月に発売です

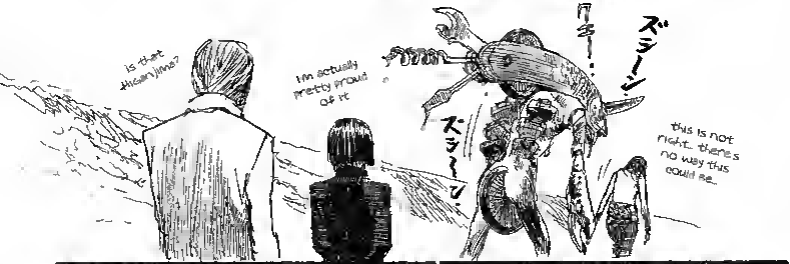

SPLATTER
BLEAAAHHHH
GNNNN
NNNUH
GUH...
IT'S LIKE A HUNTER'S BOUQUET
LIKE IKEBANA
JAPANESE ART OF FLOWER ARRANGEMENT
HMM... WHAT DO YOU THINK?
WELL... WAIT A SECOND
THERE'S NO PEOPLE IN THIS ONE, IS THERE?

25

ONE HOUR LATER
SLUMP
LOOKS LIKE HIOS CAN'T DO IT ANYMORE
PANT
PANT
WE HAVE TO STOP...

何でも許しちゃう。泣きボクロがカワイイから♡





goo ハルシオン・ランチ／つづく
次号は'09年1月19日㈪発売!